



د پرتگالي، سومالي، عربي، فرانسوي او  
هسپانوي ژبو لپاره لاندینی بریښنايي پاڼه  
. کتلی شئ  
[www.portlandofportunity.com/  
how-do-i-learn-english](http://www.portlandofportunity.com/how-do-i-learn-english)

## غواړی چی انگلیسی ژبه آنلاین زده کړی یا په حضوری ډول؟



### په حضوری ډول

### آنلاین

#### ټولگی

- Portland Adult Education
- South Portland Adult Ed
- Salvation Army
- In Her Presence (یواځې د ښځو لپاره)
- University of Southern Maine

#### محاورة

- Learning Works
- Immigrant Welcome Center
- Portland Public Library

#### کمپیوتر پور (قرض) کړي

- Portland Adult Education
- South Portland Adult Ed
- Immigrant Welcome Center

#### خصوصی ښونکی

- Hope House (باید په ټولگیو کې یې نوم لیکنه کړي وي)
- Gateway Community Services Maine
- Learning Works
- Portland Adult Education (باید په ټولگیو کې یې نوم لیکنه کړي وي)

#### خپل تلیفون/کمپیوتر استعمال کړي

- Hope House (باید په ټولگیو کې یې نوم لیکنه کړي وي)
- Gateway Community Services Maine
- Learning Works
- Portland Adult Education



**Gateway Community Services Maine**  
 501 Forest Ave  
 207-457-5714  
 krista.pierce@gatewaycommunityservice.org  
 gcsmaine.org

---

یو ځلي يا دوامداره خصوصي معلم د هر چا او هرې سطحې د پاره. د انعطاف وړ ځاي او وخت.

**In Her Presence**  
 Women only  
 207-347-9891  
 claudettendayi@inherpresence.org  
 https://inherpresence.org/

---

مختلفې سطحې. د ماشومانو لپاره

**Portland Adult Education**  
 14 Locust St  
 207-874-8155  
 adulted@portlandschools.org  
 portlandadulted.org

---

تدریس په هفته که پنځه ساعت دي. څلور ساعت په ټولګي کي او یو ساعت انفرادی مطالعه

**The Salvation Army**  
 297 Cumberland Ave  
 207-774-4172  
 mary.irace@use.salvationarmy.org  
 nne.salvationarmy.org/portland-me/tools-for-life-program-summary

**Immigrant Welcome Center**  
 24 Preble St 3rd floor  
 207-517-3401  
 dorothy@welcomeimmigrant.org  
 www.welcomeimmigrant.org/

---

د خود اموزی پروګرام. باید د انګلیسي ژبي د ابتدایي سطحه د لوستلو توانایی ولري.

**Portland Public Library**  
 5 Monument Sq.  
 (207) 771-2736  
 www.portlandlibrary.com/series/open-conversation-table-for-learning-english/

---

هر دوشنبه د مازدیګر د 04:00 نه تر 05:30 پوري د انګلیسي ژبي ابتدایي، منځني، او پرمختللي ویونکو لپاره د خبرو اترو یا محاورې تمرین.

**University of Southern Maine**  
 101 Payson Smith Hall  
 96 Falmouth St.  
 207-780-4365.  
 usmesol@maine.edu  
 https://usm.maine.edu/esol

---

ټول ټولګي فیس لري او یواځي د انګلیسي ژبي د لوړې کچې د زده کونکیو (5 لیلول/سطحه یا پورته) دي.

**LearningWorks**  
 181 Brackett St  
 207-775-0105  
 alibby@learningworks.me  
 www.learningworks.me

---

انفرادی نښونه او د ژوند د مهارتونو په اساس د محاورې ټولګي. د انګلیسي ژبي د هرې سطحې د پاره.

**Hope House English Language Program (HHELP)**  
 14 Sherman St  
 (207) 274-6005; (207) 460-3730 for English and Spanish speakers; (207) 409-7952 for French and Portuguese speakers  
 sarah@hopeacts.org  
 hopeacts.org

---

داخه د دوشنبې نه تر پنجشنبې د سهار د ۹:۰۰ بجو نه د ماسپینین تر ۳:۰۰ بجو پوري جریان لری.